

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 334

Volume 23

12 December 1980

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- * Council Regulation (EEC) No 3211/80 of 8 December 1980 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for silver hake (*Merluccius bilinearis*) falling within subheading ex 03.01 B I q) of the Common Customs Tariff (1981) 1
- * Council Regulation (EEC) No 3212/80 of 8 December 1980 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for frozen cod fillets falling within subheading 03.01 B II b) 1 of the Common Customs Tariff (1981) 4
- * Council Regulation (EEC) No 3213/80 of 8 December 1980 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for dried grapes in immediate containers of a net capacity of 15 kilograms or less falling within subheading 08.04 B I of the Common Customs Tariff (1981) 7
- Commission Regulation (EEC) No 3214/80 of 11 December 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 9
- Commission Regulation (EEC) No 3215/80 of 11 December 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 11
- Commission Regulation (EEC) No 3216/80 of 11 December 1980 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 13
- Commission Regulation (EEC) No 3217/80 of 11 December 1980 fixing the export refunds on malt. 16
- Commission Regulation (EEC) No 3218/80 of 11 December 1980 fixing the export refunds on milk and milk products 18

Contents (continued)

* Commission Decision No 3219/80/ECSC of 11 December 1980 amending Decision No 33-56 of 21 November 1956 on the returns to be made by undertakings in the iron and steel industry in respect of their substandard products and seconds	36
Commission Regulation (EEC) No 3220/80 of 11 December 1980 altering the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	37
Commission Regulation (EEC) No 3221/80 of 11 December 1980 fixing the export refunds on rice and broken rice.	39
Commission Regulation (EEC) No 3222/80 of 11 December 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar	41
Commission Regulation (EEC) No 3223/80 of 11 December 1980 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	43

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

80/1120/EEC :

Commission Decision of 18 November 1980 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2732/80 the maximum amounts for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid	46
---	----

80/1121/EEC :

Commission Decision of 18 November 1980 fixing the minimum selling prices for butter for the 40th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 262/79	48
--	----

80/1122/EEC :

* Commission Decision of 20 November 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of expenditure incurred during 1979 on aids and premiums relating to the modernization of farms, including those in the less-favoured farming areas	50
--	-----------

80/1123/EEC :

* Commission Decision of 20 November 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic of expenditure incurred during 1977 on aids and premiums relating to the modernization of farms including those in the less-favoured farming areas	52
--	-----------

80/1124/EEC :

* Commission Decision of 20 November 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic of expenditure incurred during 1978 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture	54
---	-----------

Contents (continued)

80/1125/EEC :

- ★ **Commission Decision of 20 November 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic of aids granted to producers' organizations in the fishing industry during 1979.** 55

80/1126/EEC :

- ★ **Commission Decision of 20 November 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic of expenditure incurred during 1979 on aid relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture** 56

80/1127/EEC :

- ★ **Commission Decision of 20 November 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to Ireland of expenditure incurred during 1979 on aid for the less-favoured farming areas.** 57

80/1128/EEC :

- ★ **Commission Decision of 20 November 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to Ireland of expenditure incurred during 1979 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement** 59

80/1129/EEC :

- ★ **Commission Decision of 20 November 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to Ireland of expenditure incurred during 1979 on aid relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture . . .** 60

80/1130/EEC :

- ★ **Commission Decision of 20 November 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Grand Duchy of Luxembourg of expenditure incurred during 1979 on aid for the less-favoured farming areas .** 61

80/1131/EEC :

- ★ **Commission Decision of 20 November 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of the Netherlands of expenditure incurred during 1979 on aids and premiums relating to the modernization of farms** 63

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 3211/80
of 8 December 1980**

**opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff
quota for silver hake (*Merluccius bilinearis*) falling within subheading ex 03.01 B
I q) of the Common Customs Tariff (1981)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 113
thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Community has undertaken to open an
annual Community tariff quota at 8 % duty for 2 000
tonnes of silver hake (*Merluccius bilinearis*), falling
within subheading ex 03.01 B I q) of the Common
Customs Tariff; whereas the tariff quota concerned
should be opened on 1 January 1981 and allocated
between the Member States;

Whereas under Article 64 of the Act of Accession of
1979, Greece is required to apply in full the Common
Customs Tariff duty in respect of the product in ques-
tion as from 1 January 1981; whereas, therefore, as
from that date, it is necessary to cover, in favour of the
tariff quotas in question, the requirements of that
Member State during the quota period;

Whereas equal and continuous access to the quota
should be ensured for all Community importers and
the rate of levy for the tariff quota should be applied
consistently to all imports until the quota is used up;
whereas, in the light of the principles outlined above,
a Community tariff arrangement based on an alloca-
tion between the Member States would seem to
preserve the Community nature of the quota;
whereas, to represent as closely as possible the actual
development of the market in the said goods, the allo-
cation should follow proportionately the requirements
of the Member States calculated both from statistics of
imports from third countries during a representative
reference period and according to the economic
outlook for the tariff year in question;

Whereas since the fish concerned are not separately
specified in the statistical nomenclatures of the
Member States, the available import figures provided
by them cannot be regarded as sufficiently exact or
representative for use as a basis for the allocation
referred to above; whereas the incomplete figures
available together with the estimates made by the
Member States allow the following percentage esti-
mates to be made as to the import needs of each of
them from third countries for the quota period envis-
aged:

Benelux	26.87
Denmark	23.28
Germany	16.11
France	14.81
Ireland	0.38
Italy	0.69
United Kingdom	17.86

Whereas, in the case of Greece, the absence of statis-
tics for previous years and of estimates for the quota
period means that, in order to safeguard the Commu-
nity nature of the quota in question, provision should
be made for covering any requirements which may
arise in Greece by enabling that Member State to draw
from the reserve in accordance with the method
described in Article 3;

Whereas, to take account of the possible import
trends for these fish, the quota volume should be
divided into two instalments, the first being allocated
between the Member States and the second held as a
reserve to cover any subsequent requirements of
Member States which have used up their initial share,
and any requirements which may arise in Greece;
whereas, to give importers some degree of certainty,
the first instalment of the tariff quota should be fixed
at a high level, which in this case could be 65.5 % of
the amount of the quota;

Whereas initial shares may be used up at different rates; whereas to avoid disruption of supplies on this account it should be provided that any Member State which has almost used up its initial share should draw an additional share from the reserve; whereas each time its additional share is almost used up a Member State should draw a further share and so on as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares should be valid until the end of the quota period; whereas this form of administration requires close collaboration between the Member States and the Commission and the Commission must be in a position to keep account of the extent to which the quotas have been used up and to inform the Member States accordingly;

Whereas, if at a given date in the quota period a considerable quantity of a Member State's initial share remains unused it is essential that such State should return a significant proportion thereof to the reserve, in order to prevent a part of the Community tariff quota from remaining unused in one Member State while it could be used in others;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any measure concerning the administration of the shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 January to 31 December 1981 a Community tariff quota of 2 000 tonnes shall be opened within the Community for silver hake (*Merluccius bilinearis*), falling within subheading ex 03.01 B I q) of the Common Customs Tariff.

2. The Common Customs Tariff duty shall be suspended at the level of 8 % within this tariff quota.

Article 2

1. The Community tariff quota referred to in Article 1 shall be divided into two instalments.

2. A first instalment of 1 310 tonnes shall be allocated among certain Member States; the shares, which subject to Article 5 shall be valid from 1 January to 31 December 1981, shall be as follows:

	(tonnes)
Benelux	352
Denmark	305
Germany	211
France	194
Ireland	5
Italy	9
United Kingdom	234

3. The second instalment of 690 tonnes shall constitute the reserve.

Article 3

If the need should arise in Greece for the products in question, that Member State shall draw an adequate share from the reserve, in so far as the volume of that reserve allows it.

Article 4

1. If a Member State has used 90 % or more of its initial share as fixed in Article 2 (2), or of that share minus any portion returned to the reserve pursuant to Article 5, it shall forthwith, by notifying the Commission, draw a second share, to the extent that the reserve so permits, equal to 10 % of its initial share, rounded up as necessary to the next whole number.

2. If a Member State, after exhausting its initial share, has used 90 % or more of the second share drawn by it, that Member State shall forthwith, in the manner and to the extent provided in paragraph 1, draw a third share equal to 5 % of its initial share, rounded up as necessary to the next whole number.

3. If a Member State, after exhausting its second share, has used 90 % or more of the third share drawn by it, that Member State shall, in the manner and to the extent provided in paragraph 1, draw a fourth share equal to the third.

This process shall apply until the reserve is used up.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, a Member State may draw shares lower than those specified in those paragraphs if there are grounds for believing that those specified may not be used in full. Any Member State applying this paragraph shall inform the Commission of its grounds for so doing.

Article 5

Additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 31 December 1981.

Article 6

Member States shall, not later than 1 October 1981, return to the reserve the unused portion of their initial share which, on 15 September 1981, is in excess of 20 % of the initial volume.

They may return a greater portion if there are grounds for believing that it may not be used in full.

Member States shall, not later than 1 October 1981, notify the Commission of the total quantities of the product in question imported up to and including 15 September 1981 and charged against the Community quota and of any portion of their initial shares returned to the reserve.

Article 7

The Commission shall keep an account of the shares opened by the Member States pursuant to Articles 2, 3 and 4 and shall, as soon as the information reaches it, inform each State of the extent to which the reserve has been used up.

It shall, not later than 5 October 1981, inform the Member States of the amount still in reserve, following any return of shares pursuant to Article 5.

It shall ensure that the drawing which exhausts the reserve does not exceed the balance available, and to this end shall notify the amount of that balance to the Member State making the last drawing.

Article 8

1. The Member States shall take all appropriate measures to ensure that additional shares drawn

pursuant to Article 3 are opened in such a way that importations may be charged without interruption against their accumulated shares of the Community quota.

2. The Member States shall ensure that importers of the product in question established in their territory have free access to the shares allocated to them.

3. The Member States shall charge imports of the product in question against their shares as and when the product is entered with the customs authorities for home use.

4. The extent to which a Member State has used up its share shall be determined on the basis of the imports charged in accordance with paragraph 3.

Article 9

At the request of the Commission, the Member States shall inform it of imports actually charged against their shares.

Article 10

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 11

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 December 1980.

For the Council

The President

C. NEY

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3212/80**of 8 December 1980**

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for frozen cod fillets falling within subheading 03.01 B II b) 1 of the Common Customs Tariff (1981)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Community has undertaken to open an annual Community tariff quota at 8 % duty for 10 000 tonnes of frozen cod fillets, falling within subheading 03.01 B II b) 1 of the Common Customs Tariff; whereas the tariff quota concerned should be opened on 1 January 1981 and allocated between the Member States;

Whereas under Article 64 of the Act of Accession of 1979, Greece is required to apply in full the Common Customs Tariff duty in respect of the product in question as from 1 January 1981; whereas, therefore, as from that date, it is necessary to cover, in favour of the tariff quotas in question, the requirements of that Member State during the quota period;

Whereas equal and continuous access to the quota should be ensured for all Community importers and the rate of levy for the tariff quota should be applied consistently to all imports until the quota is used up; whereas, in the light of the principles outlined above, a Community tariff arrangement based on an allocation between the Member States would seem to preserve the Community nature of the quota; whereas, to represent as closely as possible the actual development of the market in the said goods, the allocation should follow proportionately the requirements of the Member States calculated both from statistics of imports from third countries during a representative reference period and according to the economic outlook for the tariff year in question;

Whereas, during the last three years for which complete statistics are available, the corresponding imports into each of the Member States represented the following percentages of total imports of the products in question:

	1977	1978	1979
Benelux	2.09	2.31	1.93
Denmark	1.38	2.04	0.21
Germany	6.68	2.45	4.28
Greece	0	0	0
France	3.12	2.14	3.13
Ireland	0	0	0
Italy	3.55	1.13	1.90
United Kingdom	83.18	89.93	88.55

Whereas, in view of these factors and of market forecasts for this product for 1981, the initial percentage shares in the quota volume can be expressed approximately as follows:

Benelux	2.15
Denmark	3.48
Germany	8.30
Greece	0.02
France	8.30
Ireland	0.02
Italy	0.20
United Kingdom	77.53

Whereas, to take account of future import trends for the products in question in the various Member States, the quota should be divided into two instalments, the first being allocated among Member States and the second held as a reserve to cover subsequently the requirements of Member States which have exhausted their initial share; whereas, to give importers in each Member State some degree of certainty, the first instalment of the Community quota should be fixed at a relatively high level, in this case 63.2 % of the full quota;

Whereas Member States may exhaust their initial shares for the products in question at different rates; whereas to avoid disruption of supplies on this account it should be provided that any Member State which has almost used up its initial share should draw an additional share from the reserve; whereas this must be done by each Member State as and when each of its additional shares is almost entirely used up, and repeated as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares must be available for use until the end of the quota period;

whereas this method of administration calls for close cooperation between Member States and the Commission which latter must, in particular, be able to observe the extent to which the quota amount is used and inform Member States thereof;

Whereas if, at a specified date in the quota period, a considerable balance remains in one or other Member State, it is essential that that Member State pay a large amount of it back into the reserve, in order to avoid a part of the Community quota remaining unused in one Member State when it could be used in others;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, all transactions concerning the administration of the shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 January to 31 December 1981 a Community tariff quota of 10 000 tonnes shall be opened within the Community for frozen cod fillets, falling within subheading 03.01 B II b) 1 of the Common Customs Tariff.

2. The Common Customs Tariff duty shall be suspended at the level of 8 % within this tariff quota.

Article 2

1. The Community tariff quota referred to in Article 1 shall be divided into two instalments.

2. A first instalment of 6 320 tonnes shall be allocated among the Member States; the shares, which subject to Article 5 shall be valid from 1 January to 31 December 1981, shall be as follows:

	(tonnes)
Benelux	140
Denmark	220
Germany	524
Greece	1
France	524
Ireland	1
Italy	10
United Kingdom	4 900

3. The second instalment of 3 680 tonnes shall constitute the reserve.

Article 3

1. If a Member State has used 90 % or more of its initial share as fixed in Article 2 (2), or of that share

minus any portion returned to the reserve pursuant to Article 5, it shall forthwith, by notifying the Commission, draw a second share, to the extent that the reserve so permits, equal to 10 % of its initial share rounded up should the occasion arise to the nearest unit above.

2. If a Member State, after exhausting its initial share, has used 90 % or more of the second share drawn by it, that Member State shall forthwith, in the manner and to the extent provided in paragraph 1, draw a third share, equal to 5 % of its initial share rounded up should the occasion arise to the nearest unit above.

3. If a Member State, after exhausting its second share, has used 90 % or more of the third share drawn by it, that Member State shall, under the same conditions, draw a fourth share equal to the third. This process shall continue until the reserve has been exhausted.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, a Member State may draw shares lower than those specified in those paragraphs if there are grounds for believing that those specified may not be used in full. Any Member State applying this paragraph shall inform the Commission of its grounds for so doing.

Article 4

Additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 31 December 1981.

Article 5

Member States shall, not later than 1 October 1981, return to the reserve the unused portion of their initial share which, on 15 September 1981, is in excess of 20 % of the initial volume. They may return a greater portion if there are grounds for believing that it may not be used in full.

Member States shall, not later than 1 October 1981, notify the Commission of the total quantities of the product in question imported up to and including 15 September 1981 and charged against the Community quotas and of any portion of their initial shares returned to the reserve.

Article 6

The Commission shall keep an account of the shares opened by the Member States pursuant to Articles 2 and 3 and shall, as soon as the information reaches it, inform each State of the extent to which the reserve has been used up.

It shall, not later than 5 October 1981, inform the Member States of the amount still in reserve following any return of shares pursuant to Article 5.

It shall ensure that when an amount exhausting the reserve is drawn the amount so drawn does not exceed the balance available, and to this end shall notify the amount of that balance to the Member State making the last drawing.

Article 7

1. The Member States shall take all appropriate measures to ensure that additional shares drawn pursuant to Article 3 are opened in such a way that importations may be charged without interruption against their accumulated shares of the Community quota.

2. The Member States shall ensure free access to the shares which have been allocated to them for importers of the said product who are established in their territory.

3. The Member States shall charge imports of the product in question against their shares as and when

the product is entered with the customs authorities for home use.

4. The extent to which a Member State has used up its share shall be determined on the basis of the imports charged in accordance with paragraph 3.

Article 8

At the request of the Commission, the Member States shall inform it of imports actually charged against their shares.

Article 9

The Member States and the Commission shall co-operate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 10

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 December 1980.

For the Council

The President

C. NEY

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3213/80**of 8 December 1980****opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for dried grapes in immediate containers of a net capacity of 15 kilograms or less falling within subheading 08.04 B I of the Common Customs Tariff (1981)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the draft Regulation submitted by the Commission,

Whereas a Community tariff quota for dried grapes in immediate containers of a net capacity of 15 kilograms or less, falling within subheading 08.04 B I of the Common Customs Tariff, should be opened for 1981 at a duty of 1.2 % the volume of which shall be limited to 15 % of Community imports in 1973 from third countries not associated with the Community or linked to it by a preferential agreement; whereas, on this basis, the volume of the quota is fixed at 8 373 tonnes;

Whereas, in view of the negligible size of such a quota in comparison with the Community's requirements, a system of utilization should, without derogating from the Community nature of the tariff quota, be provided, based on a single allocation between the Member States; whereas this allocation can be calculated by the same method as that used for establishing the total quota, so as to give 15 % of the imports of each Member State from these same third countries; whereas, in order to safeguard the Community nature of the quota, a share should be allocated to Greece by levying the same percentage on the share allocated to each of the other Member States; whereas, calculated in such a manner, this allocation should be as set out in Article 2;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any measure concerning the administration of the quotas allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. During the period 1 January to 31 December 1981 a Community tariff quota of 8 373 tonnes shall

be opened for dried grapes in immediate containers of a net capacity of 15 kilograms or less falling within subheading 08.04 B I of the Common Customs Tariff.

2. Within the limits of this tariff quota, the Common Customs Tariff duty shall be suspended at the level of 1.2 %.

Within the limits of this tariff quota, Greece shall apply customs duty calculated in accordance with the relevant provisions laid down in the Act of Accession of 1979.

3. Imports of the product in question benefiting from the same or lower customs duties under other preferential arrangements shall not be charged against this tariff quota.

Article 2

The tariff quota set out in Article 1 shall be divided among the Member States as follows:

	(tonnes)
Benelux	790
Denmark	334
Germany	2 334
Greece	7
France	571
Ireland	279
Italy	30
United Kingdom	4 028

Article 3

1. Member States shall take all appropriate measures to ensure that importers of the products in question established in their territory have free access to the shares allocated to them.

2. The extent to which a Member State has used up its share shall be determined on the basis of the imports of the product in question entered with the customs authorities for home use.

Article 4

At the Commission's request, Member States shall inform it of the imports actually charged against their shares.

Article 5

Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 December 1980.

For the Council

The President

C. NEY

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3214/80

of 11 December 1980

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 10 December 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 December 1980 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	59.92
10.01 B	Durum wheat	57.21 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	28.65 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	30.43
10.04	Oats	12.87
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	61.31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	47.83 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	97.67
11.01 B	Rye flour	53.92
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	101.91
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	104.61

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3215/80**of 11 December 1980****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2036/80 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 % a rate of exchange based on their
effective parity,

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
10 December 1980 ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 December 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3216/80**of 11 December 1980****fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1917/80⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2766/78⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world or Greek markets and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 8 and 9 December 1980 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 186, 19. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 26.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 12 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
15.07 A I a)	17.00 ⁽¹⁾	32.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	16.00 ⁽¹⁾	31.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	16.00 ⁽¹⁾	33.00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	18.00	38.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	24.00	56.00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

- (a) Greece, Spain and Lebanon : 0.60 ECU/100 kg ;
- (b) Turkey : 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (c) Algeria, Morocco, Tunisia : 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	3.52	6.82
07.03 A II	3.52	6.82
15.17 B I a)	8.00	15.50
15.17 B I b)	12.80	24.80
23.04 A II	1.28	2.64

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3217/80

of 11 December 1980

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same Article
provides that it is also important to ensure equili-
brium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports,
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in products
processed from cereals and rice that the export refund
should be fixed at an amount which will cover the
difference between Community prices and world
market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the Management Committee for Cereals has
not delivered an opinion within the time limit set by
its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12
December 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 December 1980 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU/tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	31.92
11.07 A II b)	25.82
11.07 B	30.09

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3218/80
of 11 December 1980
fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68
provides that the difference between prices in interna-
tional trade for the products listed in Article 1 of that
Regulation and prices for those products within the
Community may be covered by an export refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28
June 1968 laying down general rules for granting
export refunds on milk and milk products and criteria
for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁴⁾, provides that
when the refunds on the products listed in Article 1
of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the
natural state, are being fixed account must be taken
of :

- the existing situation and the future trend with
regard to prices and availabilities of milk and milk
products on the Community market and prices for
milk and milk products in international trade ;
- marketing costs and the most favourable transport
charges from Community markets to ports or
other points of export in the Community, as well
as costs incurred in placing the goods on the
market of the country of destination ;
- the aims of the common organization of the
market in milk and milk products which are to
ensure equilibrium and the natural development
of prices and trade on this market ;

— the need to avoid disturbances on the Community
market ; and

— the economic aspect of the proposed exports ;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 876/68
provides that when prices within the Community are
being determined account should be taken of the
ruling prices which are most favourable for exporta-
tion, and that when prices in international trade are
being determined particular account should be taken
of :

- (a) prices ruling on third country markets ;
- (b) the most favourable prices in third countries of
destination for third country imports ;
- (c) producer prices recorded in exporting third coun-
tries, account being taken, where appropriate, of
subsidies granted by those countries ; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices ;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68
provides that the world market situation or the
specific requirements of certain markets may make it
necessary to vary the refund on the products listed in
Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to
destination ;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 876/68
provides that the list of products on which export
refunds are granted and the amount of such refunds
should be fixed at least once every four weeks ;
whereas the amount of the refund may, however,
remain at the same level for more than four weeks ;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC)
No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the
application of export refunds on milk and milk
products⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
242/80⁽⁶⁾, provides that the refund on products falling
within subheading 04.02 B is equal to the sum of two

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 27, 2. 2. 1980, p. 27.

components, the first representing the quantity of milk products and the second representing the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component applies only if the added sucrose was produced from beet or cane harvested within the Community;

Whereas for the products falling within subheading 04.02 B II a) or 04.02 B II b) 1 with a fat content not exceeding 9.5 % by weight, the first component referred to above is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas, for the other products falling within subheading 04.02 B, this component is calculated by multiplying the basic amount by the milk product content of the product in question; whereas this basic amount is the refund on one kilogram of milk products contained in the product;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the special conditions concerning the payment of the refund for skimmed-milk powder for use as feed in the country of destination were laid down in Regulation (EEC) No 2054/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2949/78⁽⁴⁾;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for these products which fall within heading No 04.04;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in milk and milk products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for operators to conclude delivery contracts for exports to be carried out as from 1 January 1981, it proves necessary in respect of certain products, apart from the refund for normal exports with or without advance fixing, to fix a special refund to be valid only in the context of advance fixing for exports carried out as from 1 January 1981;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex hereto.
2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 23.07 of the Common Customs Tariff.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 December 1980 fixing the export refunds on milk and milk products

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	ex A. Other than whey, of a fat content, by weight, not exceeding 6 % ⁽¹⁾ :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0110 05	1.50
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0110 15	5.00
	(3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0110 20	6.64
	b) Other :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0110 25	1.50
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0110 35	5.00
	(3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0110 40	6.64
	II. Other :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0130 10	1.50
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0130 22	5.00
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0130 31	6.64
	2. Exceeding 4 %	0140 00	7.73
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0150 10	1.50
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0150 21	5.00
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0150 31	6.64
	2. Exceeding 4 %	0160 00	7.73

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01 (cont'd)	ex B. Other, excluding whey, of a fat content, by weight ⁽¹⁾ :		
	ex I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 10 %	0200 05	12.39
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0200 11	19.41
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 17 %	0200 21	29.45
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 35 %	0300 12	35.19
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0300 13	55.27
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	0300 20	61.00
	III. More than 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 68 %	0400 11	69.61
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 68 % but not exceeding 80 %	0400 22	102.59
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 80 %	0400 30	119.81
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar ⁽²⁾ :		
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kilograms or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	0620 00	30.00 (40.00) ⁽³⁾
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	0720 00	30.00 (40.00) ⁽³⁾
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0720 20	62.48
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0720 30	68.83
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	0720 40	77.00
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820 00	79.07

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	0920 10	80.73
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	0920 30	91.11
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	0920 40	94.64
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	0920 50	106.89
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	0920 60	115.71
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	0920 70	124.53
	b) Other, of a fat weight content :		
	1. Not exceeding 1.5 %	1020 00	30.00 (40.00) (*)
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	1120 10	30.00 (40.00) (*)
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	1120 20	62.48
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	1120 30	68.83
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	1120 40	77.00
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220 00	79.07
	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	1320 10	80.73
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	1320 30	91.11
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	1320 40	94.64
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	1320 50	106.89
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	1320 60	115.71
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	1320 70	124.53
	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net content of 2.5 kg or less and of a non-fat content by weight not exceeding 11 % :		
	1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8.9 % and of a lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 12	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight	1420 22	6.64

CCT heading No	Description	Code	Ref and (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	(bb) Of 15 % or more and of a fat content : (11) Not exceeding 3 %, by weight (22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7.4 % (33) Exceeding 7.4 % 2. Other, of a non fat lactic dry matter content : (aa) Of less than 15 %, by weight (bb) Of 15 % or more, by weight b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 45 % and of a non fat lactic dry matter content : (aa) Of less than 15 % and of a fat content : (11) Not exceeding 3 %, by weight (22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 8.9 % (33) Exceeding 8.9 %, by weight, but not exceeding 11 % (44) Exceeding 11 %, by weight, but not exceeding 21 % (55) Exceeding 21 %, by weight, but not exceeding 39 % (66) Exceeding 39 % (bb) Of 15 % or more and of a fat content : (11) Not exceeding 3 %, by weight (22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7.4 % (33) Exceeding 7.4 %, by weight, but not exceeding 8.9 % (44) Exceeding 8.9 % 2. Exceeding 45 % B. Containing added sugar : I. Milk and cream, in powder or granules : ex b) Other, excluding whey : 1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kilograms or less and of a fat content, by weight : aa) Not exceeding 1.5 % bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % : (11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 % (22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 % (33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 % (44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	1420 50 1420 60 1420 70 1520 10 1520 20 1620 70 1630 00 1630 10 1630 20 1630 30 1630 40 1630 50 1630 60 1630 70 1630 80 1720 00 2220 00 2320 10 2320 20 2320 30 2320 40	— 15.66 20.77 16.54 24.64 — 6.64 16.54 20.85 35.19 61.00 — 15.66 20.77 24.64 69.61 0.3000 ⁽⁴⁾ (0.4000) ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾ per kg per kg 0.3000 ⁽⁴⁾ (0.4000) ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾ per kg per kg 0.6248 ⁽⁴⁾ per kg 0.6883 ⁽⁴⁾ per kg 0.7700 ⁽⁴⁾ per kg

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2420 10	0.7907 ⁽⁴⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2420 20	0.9111 ⁽⁴⁾ per kg
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 %	2520 00	0.3000 ⁽⁴⁾ (0.4000) ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾ per kg per kg
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2620 10	0.3000 ⁽⁴⁾ (0.4000) ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾ per kg per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2620 20	0.6248 ⁽⁴⁾ per kg
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2620 30	0.6883 ⁽⁴⁾ per kg
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2620 40	0.7700 ⁽⁴⁾ per kg
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2720 10	0.7907 ⁽⁴⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2720 20	0.9111 ⁽⁴⁾ per kg
	ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules :		
	ex a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 9.5 % :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	2810 11	— ⁽⁴⁾ per kg
	(22) Exceeding 3 %, by weight	2810 12	0.0664 ⁽⁴⁾ per kg
	(bb) Of 15 % or more	2810 15	13.25 ⁽⁵⁾
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2810 20	25.52 ⁽⁵⁾
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	ex 1. Not exceeding 45 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 70	13.25 ⁽⁵⁾
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 76	25.52 ⁽⁵⁾

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	(cc) Of a fat content by weight, exceeding 9.5 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, less than 15 %	2910 80	0.1798 (*) per kg
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	2910 85	0.3519 (*) per kg
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	2910 90	0.6100 (*) per kg
	2. Exceeding 45 %	3010 00	0.6961 (*) per kg
04.03	Butter :		
	ex A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :		
	(I) Of a fat content, by weight, of 62 % or more, but less than 78 % For exports to : — Zone C 1 — Zone C 2 — Other destinations	3110 03	75.61 (94.51) (*) — 75.61 (94.51) (*)
	(II) Of a fat content, by weight, of 78 % or more but less than 80 % For exports to : — Zone C 1 — Zone C 2 — Other destinations		95.12 (118.90) (*) — 95.12 (118.90) (*)
	(III) Of a fat content, by weight, of 80 % or more, but less than 82 % For exports to : — Zone C 1 — Zone C 2 — Other destinations	3110 22	97.56 (121.95) (*) — 97.56 (121.95) (*)
	(IV) Of a fat content, by weight, of 82 % or more For exports to : — Zone C 1 — Zone C 2 — Other destinations		100.00 (125.00) (*) — 100.00 (125.00) (*)
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	(I) Not exceeding 99.5 % For exports to : — Zone C 1 — Zone C 2 — Other destinations	3210 10	92.02 (125.00) (*) — 100.00 (125.00) (*)

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.03 (cond't)	(II) Exceeding 99·5 % For exports to : — Zone C 1 — Zone C 2 — Other destinations	3210 20	121·25 (178·70)(*) 130·24 (178·70)(*)
04.04	Cheese and curd (*) :		
	ex A. Emmentaler and Gruyère, not grated or powdered :		
	II. Other :		
	(1) Pieces packed in vacuum or in inert gas, of a net weight of less than 7·5 kg For exports to : — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Liechtenstein and Switzerland — Austria — Other destinations	3800 40	16·58 68·00 84·37 — 23·03 108·44
	(2) Other For exports to : — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Liechtenstein and Switzerland — Austria — Other destinations	3800 60	16·58 — 84·37 — 23·03 108·44
	ex C. Blue-veined cheese, not grated or powdered, other than Roquefort for exports to : — Austria — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Other destinations	4000 00	16·91 56·79 47·68 65·26 89·42

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	ex 1. Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(aa) Of 27 % or more but less than 33 %	4410 05	
	for exports to :		
	— Austria		2.08
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		3.66
	— Zone E		5.93
	— Canada		6.28
	— Switzerland		2.51
	— Other destinations		12.93
	(bb) Of 33 % or more but less than 38 %	4410 10	
	for exports to :		
	— Austria		4.47
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		9.33
	— Zone E		14.94
	— Canada		16.15
	— Switzerland		6.41
	— Other destinations		33.41
	(cc) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 20 %	4410 20	
	for exports to :		
	— Austria		4.47
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		9.33
	— Zone E		14.94
	— Canada		16.15
	— Switzerland		6.41
	— Other destinations		33.41
	(22) Of 20 % or more	4410 30	
	for exports to :		
	— Austria		6.60
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		13.81
	— Zone E		22.09
	— Canada		23.89
	— Switzerland		9.48
	— Other destinations		49.44
	(dd) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 20 %	4410 40	
	for exports to :		
	— Austria		4.47
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		9.33
	— Zone E		14.94
	— Canada		16.15
	— Switzerland		6.41
	— Other destinations		33.41

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Of 20 % or more but less than 40 %	4410 50	
	for exports to :		
	— Austria		6.60
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		13.81
	— Zone E		22.09
	— Canada		23.89
	— Switzerland		9.48
	— Other destinations		49.44
	(33) Of 40 % or more	4410 60	
	for exports to :		
	— Austria		9.67
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		20.18
	— Zone E		32.28
	— Canada		34.93
	— Switzerland		13.83
	— Other destinations		72.28
	ex 2. Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(aa) Of 33 % or more but less than 38 %	4510 10	
	for exports to :		
	— Austria		4.47
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		9.33
	— Zone E		14.94
	— Canada		16.15
	— Switzerland		6.41
	— Other destinations		33.41
	(bb) Of 38 % or more but less than 43 %	4510 20	
	for exports to :		
	— Austria		6.60
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		13.81
	— Zone E		22.09
	— Canada		23.89
	— Switzerland		9.48
	— Other destinations		49.44
	(cc) Of 43 % or more but less than 46 %	4510 30	
	for exports to :		
	— Austria		9.67
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		20.18
	— Zone E		32.28
	— Canada		34.93
	— Switzerland		13.83
	— Other destinations		72.28

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(dd) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 55 %	4510 40	
	for exports to :		
	— Austria		9.67
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		20.18
	— Zone E		32.28
	— Canada		34.93
	— Switzerland		13.83
	— Other destinations		72.28
	(22) Of 55 % or more	4510 50	
	for exports to :		
	— Austria		11.46
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		23.94
	— Zone E		38.28
	— Canada		41.43
	— Switzerland		16.42
	— Other destinations		85.75
	b) Exceeding 36 %	4610 00	
	for exports to :		
	— Austria		11.46
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		23.94
	— Zone E		38.28
	— Canada		41.43
	— Switzerland		16.42
	— Other destinations		85.75
E. Other :			
I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :			
ex a) Not exceeding 47 % :			
	(1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano	4710 11	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		139.89
	— Zone E		139.89
	— Canada		118.48
	— Switzerland		110.79
	— Other destinations		139.89
	(2) Fiore Sardo, Pecorino	4710 16	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		150.32
	— Zone E		120.00
	— Canada		126.65
	— Switzerland		121.22
	— Other destinations		150.32
	(3) Other (excluding cheeses produced from whey), of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more	4710 22	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		100.00
	— Zone E		85.19
	— Canada		91.55
	— Switzerland		85.98
	— Other destinations		100.00

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :		
	ex 1. Cheddar of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more	4850 00	
	for exports to :		
	— Austria		16.02
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		28.22
	— Zone E		56.41
	— Canada		50.08
	— Switzerland		19.34
	— Other destinations		101.07
	ex 5. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 5 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	5120 12	
	for exports to :		
	— Austria		7.62
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		15.94
	— Zone E		25.84
	— Canada		27.38
	— Switzerland		4.82
	— Other destinations		41.71
	(bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	5120 16	
	for exports to :		
	— Austria		8.84
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		18.49
	— Zone E		29.83
	— Canada		31.83
	— Switzerland		5.32
	— Other destinations		65.56
	(cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 % (excluding cheeses produced from whey)	5120 22	
	for exports to :		
	— Austria		10.65
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		22.25
	— Zone E		35.74
	— Canada		38.39
	— Switzerland		5.72
	— Other destinations		79.98
	(dd) Of 39 % or more :		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano	5120 31	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		38.41
	— Zone E		140.00
	— Canada		120.78
	— Switzerland		42.66
	— Other destinations		140.00

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	5120 44	
	for exports to :		
	— Austria		24.76
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		38.41
	— Zone E		44.00
	— Canada		68.11
	— Switzerland		4.19
	— Other destinations		92.33
	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	5120 54	
	for exports to :		
	— Austria		42.29
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		38.41
	— Zone E		35.71
	— Canada		58.42
	— Switzerland		4.19
	— Other destinations		78.80
	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney	5120 58	
	for exports to :		
	— Austria		16.02
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		28.22
	— Zone E		56.41
	— Canada		50.08
	— Switzerland		19.34
	— Other destinations		94.53
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more	5120 59	
	for exports to :		
	— Zone E		19.63
	— Canada		27.41
	— Other destinations		44.94
	(66) Feta	5120 82	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		20.99 ⁽⁷⁾
	— Zone E		33.57 ⁽⁷⁾
	— Canada		54.74 ⁽⁷⁾
	— Switzerland		14.51 ⁽⁷⁾
	— Jordan, Iraq, Iran, the Arabian Peninsula and Mediterranean countries except Zone D		82.50 ⁽⁷⁾
	— Other destinations		75.20 ⁽⁷⁾
	(77) Colby, Monterey	5120 83	
	for exports to :		
	— Austria		16.02
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		28.22
	— Zone E		42.20
	— Canada		65.05
	— Switzerland		19.34
	— Other destinations		94.53

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(88) Other (excluding cheeses produced from whey), of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter : (aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 % for exports to : — Austria 16.02 — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra 28.22 — Switzerland 19.34 — Zone E 56.41 — Canada 50.08 — Other destinations 94.53 (bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 % for exports to : — Austria 24.76 — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra 38.41 — Zone E 44.00 — Canada 68.11 — Switzerland 4.19 — Other destinations 92.33 ex (c) Exceeding 72 % (excluding cheeses produced from whey) : 1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 grams : (aa) Cottage cheese of a fat content, by weight in the dry matter, not exceeding 25 % For exports to : — Austria — — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — — Zone E — — Canada — — Switzerland and Liechtenstein — — Other destinations 12.40 (bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight, of the non fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 81 % and of a fat content, by weight in the dry matter : (11) Of 60 % or more but less than 70 % For exports to : — Austria — — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — — Zone E — — Canada — — Switzerland and Liechtenstein — — Other destinations 21.80	5120 87 5120 92 5121 11 5121 20	

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Of 70 % or more	5121 30	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		27.50
	(cc) Other	5121 40	—
	2. Other :		
	(aa) Cottage cheese	5121 50	—
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 81 % and of a fat content, by weight in the dry matter :		
	(11) Of 60 % or more but less than 70 %	5121 60	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		21.80
	(22) Of 70 % or more	5121 70	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		27.50
	(cc) Other	5121 80	—
ex II. Other (excluding cheeses produced from whey) :			
ex a) Grated or powdered of a fat content, by weight, exceeding 20 %, of a lactose content, by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight :			
	(1) Of 60 % or more but less than 80 %	5310 05	
	for exports to :		
	— Zone E		25.19
	— Canada		34.42
	— Other destinations		52.19
	(2) Of 80 % or more but less than 85 %	5310 11	
	for exports to :		
	— Zone E		33.59
	— Canada		45.90
	— Other destinations		69.59
	(3) Of 85 % or more but less than 95 %	5310 22	
	for exports to :		
	— Zone E		35.69
	— Canada		48.76
	— Other destinations		73.94

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(4) Of 95 % or more for exports to : — Zone E — Canada — Other destinations	5310 31	39.88 54.51 82.63
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : ex B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup falling within sub-headings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less, by weight, of starch : (3) Containing 50 % or more but less than 75 %, by weight, of milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is ⁽⁸⁾ : (aa) Less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more (4) Containing 75 % or more, by weight, of milk products, of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is ⁽⁸⁾ : (aa) Less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more but less than 75 % (gg) 75 % or more but less than 80 % (hh) 80 % or more (II) Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is ⁽⁸⁾ : (a) 50 % or more but less than 60 % (b) 60 % or more but less than 70 % (c) 70 % or more but less than 80 % (d) 80 % or more	5700 13 5700 23 5700 33 5700 42 5700 52 5700 62 5800 13 5800 23 5800 32 5800 42 5800 52 5800 62 5800 72 5800 82 5900 12 5900 22 5900 32 5900 42	— — 9.60 (12.80) ⁽⁹⁾ 12.60 (16.80) ⁽⁹⁾ 15.60 (20.80) ⁽⁹⁾ 18.60 (24.80) ⁽⁹⁾ 21.60 (28.80) ⁽⁹⁾ — — 9.60 (12.80) ⁽⁹⁾ 12.60 (16.80) ⁽⁹⁾ 15.60 (20.80) ⁽⁹⁾ 18.60 (24.80) ⁽⁹⁾ 21.60 (28.80) ⁽⁹⁾ 23.10 (30.80) ⁽⁹⁾ 24.60 (32.80) ⁽⁹⁾ 15.60 (20.80) ⁽⁹⁾ 18.60 (24.80) ⁽⁹⁾ 21.60 (28.80) ⁽⁹⁾ 24.60 (32.80) ⁽⁹⁾

- (1) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, no export refund shall be granted.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose have been added to the product.
- (2) The weight of the added non-lactic matter and/or whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, the added whey and/or added lactose shall not be taken into account in the calculation of the amount of refund.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (4) The weight of added non-lactic matter and/or whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculating the fat content, by weight.
The refund per 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components :
(a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of product ;
(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (5) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements :
(a) the amount per 100 kg shown ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per 100 kg shown shall be :
— multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose contained in 100 kg of product, and then
— divided by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ;
(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (6) No refund shall be applicable to cheese rinds and cheese wastes falling within heading No 04.04 of the Common Customs Tariff. Products unfit as such for human consumption shall be regarded as cheese wastes.
- (7) This amount applies to the net weight, minus the weight of the brine.
- (8) When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the skimmed-milk powder content, by weight,
— the content by weight of the added whey and/or lactose, and
— the lactose content of the added whey
per 100 kg of finished product.
- (9) Except in the case of modification, the amount between brackets is valid :
— to 31 December 1980 in the case of prefixation of the refund for products for which customs formalities, as provided by Article 9 (3) second subparagraph under (b) of Regulation (EEC) No 193/75, will not be completed until after 1 January 1981,
— from 1 January 1981 for exports of all products concerned with or without prefixation.
- N.B. : — Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68, as last amended by Regulation (EEC) No 242/80.
— 'Countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation as the following countries situated in the Arabian Peninsula and the territories there connected : Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qawain, Fujairah, Ras al Khaimah), Yemen Arab Republic (Yemen North) and People's Democratic Republic of Yemen (Yemen South).

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content, by weight.

COMMISSION DECISION No 3219/80/ECSC**of 11 December 1980****amending Decision No 33-56 of 21 November 1956 on the returns to be made by undertakings in the iron and steel industry in respect of their substandard products and seconds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 47 thereof,

Whereas Annex II to Decision No 33-56 of the High Authority of 21 November 1956 ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom, contains a specimen return of deliveries of these products to the Member States of the Community ;

Whereas, with effect from 1 January 1981, Greece will become a member of the European Communities ;

Whereas the Act of Accession of Greece contains no provisions amending Annex II to Decision No 33-56 to take account of the accession of Greece ; whereas it is therefore necessary to include Greece in that Annex,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

In Annex II to Decision No 33-56 column 11 is hereby replaced by the following column :

Greece
11

Columns 11 and 12 become columns 12 and 13 respectively.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 26, 25. 11. 1956, p. 334/56.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3220/80**of 11 December 1980****altering the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3087/80 of 28 November 1980⁽³⁾ has fixed the rates of refunds applicable from 1 December 1980 to certain dairy products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty;

Whereas the rates of the refunds per 100 kilograms of each of the basic products concerned shall be fixed for each month, according to the first subparagraph of Article 4 (1) of Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁴⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 707/78⁽⁵⁾; whereas these rules, established in order to create security conditions neces-

sary for the processing industry to conclude their export contracts, should not form an obstacle to adjusting the rates of refunds during the month for which they were fixed in exceptional situations created by important fluctuations of the world market prices; whereas it is therefore necessary to alter the rates of the refunds which applied to certain milk products exported in the form of products which are not included in Annex II to the Treaty;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of the products which appear in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68 are hereby altered as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 324, 29. 11. 1980, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 December 1980 altering the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	(ECU/100 kg) Rate of refund
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2): a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01 b) on exportation of goods of CCT subheadings 18.06 D, 19.02 B II, 21.07 D II and 21.07 G with the exception of those put up for retail sale in rigid hermetically sealed packing of a net capacity of 2.5 kg or less ⁽¹⁾ c) On exportation of other goods	— 30.00 40.00
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	77.00
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	20.77
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6): a) On exportation of the following goods manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 232/75, Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 262/79 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1468/79: — goods falling within CCT heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C, — powdered preparations for making ice-cream and similar edible products called 'ice-mix' falling within CCT subheading 18.06 D and heading No 21.07, — raw doughs and powdered preparations falling within CCT subheading 19.02 B II b) b) On exportation of goods of CCT subheadings 21.07 G VII a) and 21.07 G VIII a) with a content of non-milk fats of more than 20 % c) on exportation of goods of CCT subheadings 18.06 D and 21.07 G VI to IX other than those mentioned under a) and b) d) On exportation of other goods	— 146.48 100.00 125.00

⁽¹⁾ For the purposes of this provision:

- 'put up for retail sale' means:
a packing on which the description, the composition and the net content of the goods is printed,
- 'rigid packing' means:
a packing which does not lose its shape, even when empty.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3221/80**of 11 December 1980****fixing the export refunds on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances of the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽⁴⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/76 defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund should be fixed as set out in the Annex hereto;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 1418/76 with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 December 1980 fixing the export refunds on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne) Amount of refund
ex 10.06	Rice : B. I. Paddy rice ; husked rice : b) Husked rice : 1. Round grain 2. Long grain for export to : — Austria, Liechtenstein, Portugal, Switzerland and the communes of Livigno and Campione d'Italia — Other third countries II. Semi-milled or wholly milled rice : a) Semi-milled rice : 1. Round grain 2. Long grain b) Wholly milled rice : 1. Round grain 2. Long grain for export to : — Austria, Liechtenstein, Switzerland, the communes of Livigno and Campione d'Italia as well as destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ — Other third countries — Zone I III. Broken rice	— 38.00 — — — — 52.50 — 60.00 —

⁽¹⁾ OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1.

NB: The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3222/80
of 11 December 1980
fixing the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in cases of considerable price rises on the
world sugar market⁽³⁾, and in particular Article 1 (2)
thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar
was fixed by Regulation (EEC) No 2005/80⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3206/80⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in the Regulation
(EEC) No 2005/80 to the information at present avail-
able to the Commission, that the export levy at
present in force should be altered as shown in the
Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first
subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No
3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12
December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 333, 11. 12. 1980, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 December 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	ex A. White sugar other than candy sugar, flavoured or coloured sugar	4.87
	ex B. Raw sugar other than candy sugar	10.01 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3223/80**of 11 December 1980****fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas, furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quanti-

ties of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 December 1980 fixing the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Refund
10.01 A	Common wheat and meslin :	
	— for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	24.00
	— the Iberian peninsula	34.00
	— USSR	—
	— other third countries	0
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye	
	— for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	20.00
	— Zone II b)	30.00
	— other third countries	—
10.03	Barley :	
	— for exports to :	
	— Switzerland, Austria, Liechtenstein and the Iberian peninsula	15.00
	— USSR and Japan	—
	— other third countries	0
10.04	Oats :	
	— for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	0
	— other third countries	—
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour :	
	— of an ash content of 0 to 520 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	40.00
	— of an ash content of 521 to 600 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	37.90
	— of an ash content of 601 to 900 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	35.25
	— of an ash content of 901 to 1 100 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	32.60
	— of an ash content of 1 101 to 1 650 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	30.20
	— of an ash content of 1 651 to 1 900 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	27.00
ex 11.01 B	Rye flour :	
	— of an ash content of 0 to 700 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	35.00
	— of an ash content of 701 to 1 150 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	35.00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	35.00
	— of an ash content of 1 601 to 2 000 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	35.00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 1 500	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	50.00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 520 :	
	— for exports to the USSR	—
	— for exports to other third countries ⁽¹⁾	40.00

⁽¹⁾ And destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 (OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1).

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 November 1980

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2732/80 the maximum amounts for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid

(80/1120/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2732/80 of 21 October 1980 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid⁽³⁾, the intervention agencies of the Member States have invited tenders for the costs of delivery as food aid of 9 325 tonnes of skimmed-milk powder for certain third countries and beneficiary organizations;

Whereas, in pursuance of Article 14 (2) of Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1488/79⁽⁵⁾, the tender introduced for Lots A, B, D and H may be a part quantity of 500 tonnes or a multiple of 500 tonnes of the whole of the lot concerned;

Whereas, Article 16 of the aforementioned Regulation lays down that, on the basis of tenders received, a

maximum amount shall be fixed for each lot put up for tender or it shall be decided not to proceed with the tender;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be set for the purposes of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 2732/80 shall be fixed as follows:

Lot A:	627 741 ECU (D) ⁽⁶⁾
Lot B:	625 584 ECU (D) ⁽⁶⁾
Lot C:	827 934 ECU (B)
Lot D:	629 539 ECU (D) ⁽⁶⁾
Lot E:	751 779 ECU (D)
Lot G:	986 506 ECU (D)
Lot H:	709 678 ECU (D) ⁽⁶⁾
Lot I:	18 508 ECU
Lot K:	18 508 ECU
Lot L 1:	6 226 ECU

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 285, 29. 10. 1980, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 181, 18. 7. 1979, p. 20.

⁽⁶⁾ For a part quantity of 500 tonnes.

Lot L 2 : 7 756 ECU
Lot L 3 : 8 816 ECU
Lot L 4 : 5 274 ECU.

Done at Brussels, 18 November 1980.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 18 November 1980

fixing the minimum selling prices for butter for the 40th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 262/79

(80/1121/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1272/79⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 925/80⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them;

Whereas Article 16 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum

selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to the fat content of the butter; whereas, alternatively, a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 40th individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the level specified below and the processing securities determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 40th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 262/79, in respect of which the time limit for the submission of tenders was 11 November 1980, the minimum selling prices and processing securities shall be fixed as follows:

Use to which the butter is to be put (Article 4 (1), (2) and (3) of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	Minimum selling price in ECU per 100 kg butter	Processing security in ECU per 100 kg butter
Formula A and/or C	82 % or more	122.00	193.00
	Less than 82 %	119.02	188.29
Formula B	82 % or more	177.00	138.00
	Less than 82 %	172.68	134.62

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

(2) OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

(3) OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

(4) OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 13.

(5) OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

(6) OJ No L 99, 17. 4. 1980, p. 13.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 20 November 1980

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of expenditure incurred during 1979 on aids and premiums relating to the modernization of farms, including those in the less-favoured farming areas

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(80/1122/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, as last amended by Directive 80/370/EEC⁽²⁾, and in particular Article 21 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽³⁾, as last amended by Directive 80/666/EEC⁽⁴⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas the measures taken by the Kingdom of Belgium to implement Directives 72/159/EEC and 75/268/EEC were the subject of favourable Commission Decisions pursuant to Article 18 of Directive 72/159/EEC and to Article 13 of Directive 75/268/EEC;

Whereas Commission Decision 76/627/EEC of 25 June 1976 concerning applications for reimbursement in respect of aids granted by the Member States pursuant to Directive 75/268/EEC⁽⁵⁾, lays down in Article 2 that applications for reimbursement concerning Title III of Directive 75/268/EEC are to be submitted along with applications for reimbursement of expenditure on Directive 72/159/EEC, under the provisions laid down in Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽⁶⁾, as last amended by Commission Decision 80/427/EEC of 28 March 1980⁽⁷⁾;

Whereas Commission Decision 74/581/EEC lays down in Article 4 (1) that the Commission, acting on the basis of particulars contained in the application

for reimbursement, is to reimburse up to the full amount requested;

Whereas the application for reimbursement lodged by the Kingdom of Belgium in respect of aid and premiums granted during 1979 for the modernization of farms, including those in the less-favoured areas, is complete and has been submitted in due form in accordance with the provisions of Decision 74/581/EEC; whereas the total amount of expenditure declared eligible for the year 1979 comes to Bfrs 335 893 533, broken down as follows:

	Ordinary farming areas	Less-favoured farming areas (Title III)
	(Bfrs)	(Bfrs)
under Article 8	261 378 815	31 219 443
under Article 10	4 024 838	—
under Article 11	31 955 636	—
under Article 12	7 314 801	—
under Article 13	—	—

Whereas the total amount of the reimbursement requested comes to Bfrs 83 973 383;

Whereas there are no immediate objections to the application as regards the accuracy of the particulars which it contains or compliance of the expenditure incurred with the provisions in force; whereas, therefore, the Guidance Section of the EAGGF should reimburse 25 % of the declared expenditure, i.e. a total of Bfrs 83 973 383;

Whereas Commission Decision 74/581/EEC lays down in Article 4 (2) that where an examination of the application for reimbursement shows that the amount specified is not that which is actually due, the situation is to be regularized in accordance with the procedure laid down in the same Article of the said Decision;

(1) OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

(2) OJ No L 90, 3. 4. 1980, p. 43.

(3) OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

(4) OJ No L 180, 14. 7. 1980, p. 34.

(5) OJ No L 222, 14. 8. 1976, p. 37.

(6) OJ No L 320, 19. 11. 1974, p. 1.

(7) OJ No L 102, 19. 4. 1980, p. 24.

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

tion for reimbursement does not give rise to any change in the amount for reimbursement.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 3

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the EAGGF towards the expenditure incurred by the Kingdom of Belgium during 1979 on aids and premiums relating to the modernization of farms including those in the less-favoured farming areas, is hereby fixed at Bfrs 83 973 383.

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 20 November 1980.

Article 2

The amount referred to in Article 1 shall be paid provided that a thorough examination of the applica-

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 20 November 1980

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic of expenditure incurred during 1977 on aids and premiums relating to the modernization of farms including those in the less-favoured farming areas

(Only the French text is authentic)

(80/1123/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, as last amended by Directive No 80/370/EEC⁽²⁾, and in particular Article 21 (2) thereof,

Having regard to Council Directive 72/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽³⁾, as last amended by Directive 80/666/EEC⁽⁴⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas the measures taken by the French Republic to implement Directives 72/159/EEC and 75/268/EEC were the subject of favourable Commission Decisions pursuant to Article 18 of Directive 72/159/EEC and to Article 13 of Directive 75/268/EEC;

Whereas, in accordance with Article 2 of Commission Decision 76/627/EEC of 25 June 1976 concerning applications for reimbursement in respect of aids granted by Member States pursuant to Directive 75/268/EEC⁽⁵⁾, the French Republic has made an application for reimbursement of expenditure incurred during 1977 on aids and premiums relating to the modernization of farms, including those in the less-favoured farming areas;

Whereas the application is complete and has been submitted in due form and in accordance with the requirements of Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC and also with the payments on account which can be agreed⁽⁶⁾, as last amended by Commission Decision 80/427/EEC of 28 March 1980⁽⁷⁾;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible expenditure of FF 42 410 892.30 broken down as follows:

	Ordinary farming areas	Less-favoured farming areas (Title III)
	(FF)	(FF)
under Article 8	5 669 371.00	3 495 896.00
under Article 10	4 790 858.46	3 637 015.32
under Article 11	4 076 200.00	—
under Article 12	20 741 551.52	—
under Article 13	—	—

has been incurred under the conditions laid down in Directives 72/159/EEC and 75/268/EEC and whereas the Guidance Section of the EAGGF should therefore reimburse 25 % thereof, i.e. FF 10 602 723.07;

Whereas a payment on account of FF 7 957 024.58 has been granted in application of Article 21 (3) of Directive 72/159/EEC, of Article 13 of Directive 75/268/EEC and of Article 5 (1) of Decision 76/627/EEC; whereas a balance of FF 2 645 698.49 should therefore be granted to the Member State;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The final contribution by the Guidance Section of the EAGGF towards the expenditure incurred by the French Republic during 1977 in respect of aids and premiums relating to the modernization of farms, including those in the less-favoured farming areas shall be FF 10 602 723.07.

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 3. 4. 1980, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 180, 14. 7. 1980, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 222, 14. 8. 1976, p. 37.

⁽⁶⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 102, 19. 4. 1980, p. 24.

The balance of the contribution i.e. FF 2 645 698·49
shall be paid to the French Republic.

Done at Brussels, 20 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

COMMISSION DECISION

of 20 November 1980

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic of expenditure incurred during 1978 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture

(Only the French text is authentic)

(80/1124/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/161/EEC of 17
April 1972 concerning the provision of socio-
economic guidance for and the acquisition of occupa-
tional skills by persons engaged in agriculture⁽¹⁾, as
last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in
particular Article 14 (2) thereof,

Whereas the measures taken by the French Republic
to implement Directive 72/161/EEC were the subject
of a favourable Commission Decision pursuant to
Article 11 of the said Directive;

Whereas the French Republic has made an applica-
tion for reimbursement of expenditure incurred on
aids granted during 1978 for the provision of socio-
economic guidance for and the acquisition of occupa-
tional skills by persons engaged in agriculture;
whereas the application is complete and has been
submitted in due form and in accordance with the
requirements of Commission Decision 74/581/EEC of
16 October 1974 concerning applications for reimbur-
sement in respect of aid granted by the Member States
pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and
72/161/EEC⁽³⁾, and also with the payments on
account which can be agreed, as last amended by
Commission Decision 80/427/EEC of 28 March
1980⁽⁴⁾;

Whereas an examination of the information provided
shows that eligible expenditure of FF 75 384 788
broken down as follows:

- under Title I: FF 441 224,
- under Title II: FF 74 943 564,

has been incurred under the conditions laid down in
Directive 72/161/EEC; whereas the Guidance Section

of the EAGGF should therefore reimburse 25 %
thereof, i.e. FF 18 846 197;

Whereas a payment on account of FF 14 135 397 has
been granted in application of Article 14 (3) of Direc-
tive 72/161/EEC and of Article 4 (1) of Decision
74/581/EEC; whereas a balance of FF 4 710 800
should therefore be granted to the Member State;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted
on the financial aspects and in particular as to the
funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The final contribution by the Guidance Section of the
EAGGF towards the expenditure incurred by the
French Republic during 1978 in respect of aids
relating to the provision of socio-economic guidance
for and the acquisition of occupational skills by
persons engaged in agriculture shall be FF 18 846 197.

The balance of the contribution i.e. FF 4 710 800 shall
be paid to the French Republic.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 20 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 19. 4. 1980, p. 24.

COMMISSION DECISION**of 20 November 1980****on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic of aids granted to producers' organizations in the fishing industry during 1979****(Only the French text is authentic)****(80/1125/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 100/76 of 19 January 1976 on the common organization of the market in fishery products⁽¹⁾, and in particular Article 24 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 106/76 of 19 January 1976 on granting and reimbursing aids granted by Member States to producers' organizations in the fishing industry⁽²⁾, and in particular Article 8 (2) thereof,

Whereas the French Republic has made an application for reimbursement in connection with all its expenditure incurred in respect of aid granted during 1979 under Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 100/76;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 1273/72 of 20 June 1972 on claims for reimbursement of aids granted by Member States to producers' organizations in the fishing industry⁽³⁾, and with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 457/22 of 2 March 1972 defining the concept of administrative expenses of producers' organizations in the fishing industry⁽⁴⁾;

Whereas an examination of the information provided shows that aids amounting to FF 99 420 were paid

under the conditions laid down in Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 100/76;

Whereas the Guidance Section of the EAGGF should therefore reimburse 50 % thereof, i.e. FF 49 710;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the EAGGF towards the expenditure incurred by the French Republic during 1979 in respect of aids granted to producers' organizations in the fishing industry shall be FF 49 710.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 20 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 42.

⁽³⁾ OJ No L 141, 21. 6. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 54, 3. 3. 1972, p. 31.

COMMISSION DECISION

of 20 November 1980

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic of expenditure incurred during 1979 on aid relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture

(Only the French text is authentic)

(80/1126/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/161/EEC of 17 April 1972 concerning the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in particular Article 14 (3) thereof,

Whereas the measures taken by the French Republic to implement Directive 72/161/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 11 of the said Directive ;

Whereas Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾, as last amended by Commission Decision 80/427/EEC of 28 March 1980⁽⁴⁾, lays down in Article 4 (1) that the Commission, acting on the basis of the particulars contained in the applications for reimbursement, is to reimburse up to the full amount requested ;

Whereas the application for reimbursement lodged by the French Republic in respect of expenditure incurred during 1979 on aid relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture is complete and has been submitted in due form in accordance with the provisions of Decision 74/581/EEC ; whereas the total amount of expenditure declared eligible for the year 1979 comes to FF 77 138 988, broken down as follows :

— under Title I : —,

— under Title II : FF 77 138 988 ;

Whereas the total amount of reimbursement requested comes to FF 19 284 747 ;

Whereas there are no immediate objections to the application as regards the accuracy of the particulars which it contains or compliance of the expenditure

incurred with the provisions in force ; whereas, therefore, the Guidance Section of the EAGGF should reimburse 25 % of the declared expenditure, i.e. a total of FF 19 284 747 (as requested) ;

Whereas Commission Decision 74/581/EEC lays down in Article 4 (2) that where an examination of the application for reimbursement shows that the amount specified is not that which is actually due, the situation is to be regularized in accordance with the procedure provided for in the same Article of the said Decision ;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the EAGGF towards the expenditure incurred by the French Republic during 1979 on aid relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture is hereby fixed at FF 19 284 747.

Article 2

The amount referred to in Article 1 shall be paid provided that a thorough examination of the application for reimbursement does not give rise to any change in the amount for reimbursement.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 20 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 19. 4. 1980, p. 24.

COMMISSION DECISION

of 20 November 1980

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to Ireland of expenditure incurred during 1979 on aid for the less-favoured farming areas

(Only the English text is authentic)

(80/1127/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽¹⁾, as last amended by Directive 80/666/EEC⁽²⁾, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽³⁾, as last amended by Directive 80/370/EEC⁽⁴⁾, and in particular Article 21 (3) thereof,

Whereas the measures taken by Ireland to implement Directive 75/268/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 13 of the said Directive and to Article 18 of Directive 72/159/EEC;

Whereas Commission Decision 76/627/EEC of 25 June 1976 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by Member States pursuant to Directive 75/268/EEC⁽⁵⁾, as last amended by Commission Decision 80/427/EEC of 28 March 1980⁽⁶⁾, lays down in Article 5 (1) that the Commission, acting on the basis of the particulars contained in the application for reimbursement, shall reimburse up to the full amount requested;

Whereas the application for reimbursement lodged by Ireland in respect of aid granted during 1979 for the less-favoured farming areas is complete and has been submitted in due form in accordance with Decision 76/627/EEC; whereas the total amount of expenditure declared eligible for the year 1979 comes to £ Irl 23 218 909.77 broken down as follows:

- under Title II: £ Irl 21 796 286.65,
- under title IV: £ Irl 1 422 623.12;

Whereas the total amount of reimbursement requested comes to £ Irl 7 984 356.11;

Whereas there are no immediate objections to the application as regards the accuracy of the particulars which it contains or compliance of the expenditure incurred with the provisions in force; whereas, therefore, the Guidance Section of the EAGGF should reimburse 35 % of the declared expenditure under Title II and 25 % of the declared expenditure under Title IV, i.e. a total of £ Irl 7 984 356.11 (as requested);

Whereas Decision 76/627/EEC lays down in Article 2 that applications for reimbursement concerning Title III of Directive 75/268/EEC are to be submitted along with applications for reimbursement of expenditure on Directive 72/159/EEC;

Whereas Commission Decision 76/627/EEC lays down in Article 5 (2) that where an examination of the application for reimbursement shows that the amount specified is not that which is actually due, the situation is to be regularized in accordance with the procedure laid down in the same Article of the said Decision;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the EAGGF towards the expenditure incurred by Ireland during 1979 on aid for the less-favoured farming areas is hereby fixed at £ Irl 7 984 356.11.

Article 2

The amount referred to in Article 1 shall be paid provided that a thorough examination of the

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 14. 7. 1980, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 3. 4. 1980, p. 43.

⁽⁵⁾ OJ No L 222, 14. 8. 1976, p. 37.

⁽⁶⁾ OJ No L 102, 19. 4. 1980, p. 24.

application for reimbursement leads to no change in the amount to be reimbursed.

Done at Brussels, 20 November 1980.

For the Commission

Article 3

Finn GUNDELACH

This Decision is addressed to Ireland.

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 20 November 1980

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to Ireland of expenditure incurred during 1979 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement

(Only the English text is authentic)

(80/1128/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/160/EEC of 17 April 1972 concerning measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas the measures taken by Ireland to implement Directive 72/160/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 9 of the said Directive ;

Whereas Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾, as last amended by Commission Decision 80/427/EEC of 28 March 1980⁽⁴⁾, lays down in Article 4 (1) that the Commission, acting on the basis of the particulars contained in the applications for reimbursement, is to reimburse up to the full amount requested ;

Whereas the application for reimbursement lodged by Ireland in respect of expenditure incurred during 1979 on measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement is complete and has been submitted in due form in accordance with the provisions of Decision 74/581/EEC ; whereas the total amount of expenditure declared eligible for the year 1979 comes to £ Irl 44 290.19 ;

Whereas the total amount of the reimbursement requested comes to £ Irl 28 788.62 ;

Whereas there are no immediate objections to the application as regards the accuracy of the particulars which it contains or compliance of the expenditure incurred with the provisions in force ; whereas, there-

fore, the Guidance Section of the EAGGF should reimburse 65 % of the declared expenditure, i.e. a total of £ Irl 28 788.62 (as requested) ;

Whereas Commission Decision 74/581/EEC lays down in Article 4 (2) that where an examination of the application for reimbursement shows that the amount specified is not that which is actually due, the situation is to be regularized in accordance with the procedure laid down in the same Article of the said Decision ;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the EAGGF towards the expenditure incurred by Ireland during 1979 on annuities to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement is hereby fixed at £ Irl 28 788.62.

Article 2

The amount referred to in Article 1 shall be paid provided that a thorough examination of the application for reimbursement does not give rise to any change in the amount for reimbursement.

Article 3

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 20 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 19. 4. 1980, p. 24.

COMMISSION DECISION**of 20 November 1980****on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to Ireland of expenditure incurred during 1979 on aid relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture****(Only the English text is authentic)****(80/1129/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/161/EEC of 17 April 1972 concerning the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in particular Article 14 (3) thereof,

Whereas the measures taken by Ireland to implement Directive 72/161/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 11 of the said Directive ;

Whereas Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾, as last amended by Commission Decision 80/427/EEC of 28 March 1980⁽⁴⁾, lays down in Article 4 (1) that the Commission, acting on the basis of the particulars contained in the applications for reimbursement, is to reimburse up to the full amount requested ;

Whereas the application for reimbursement lodged by Ireland in respect of expenditure incurred during 1979 on aid relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture is complete and has been submitted in due form in accordance with the provisions of Decision 74/581/EEC ; whereas the total amount of expenditure declared eligible for the year 1979 comes to £ Irl 389 312.37, broken down as follows :

- under Title I : —,
- under Title II : £ Irl 389 312.37 ;

Whereas the total amount of reimbursement requested comes to £ Irl 97 328.09 ;

Whereas there are no immediate objections to the application as regards the accuracy of the particulars which it contains or compliance of the expenditure

incurred with the provisions in force ; whereas, therefore, the Guidance Section of the EAGGF should reimburse 25 % of the declared expenditure, i.e. a total of £ Irl 97 328.09 (as requested) ;

Whereas Commission Decision 74/581/EEC lays down in Article 4 (2) that where an examination of the application for reimbursement shows that the amount specified is not that which is actually due, the situation is to be regularized in accordance with the procedure provided for in the same Article of the said Decision ;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the EAGGF towards the expenditure incurred by Ireland during 1979 on aid relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture is hereby fixed at £ Irl 97 328.09.

Article 2

The amount referred to in Article 1 shall be paid provided that a thorough examination of the application for reimbursement does not give rise to any change in the amount for reimbursement.

Article 3

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 20 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 19. 4. 1980, p. 24.

COMMISSION DECISION

of 20 November 1980

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Grand Duchy of Luxembourg of expenditure incurred during 1979 on aid for the less-favoured farming areas

(Only the French text is authentic)

(80/1130/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽¹⁾, as last amended by Directive 80/666/EEC⁽²⁾, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽³⁾, as last amended by Directive 80/370/EEC⁽⁴⁾, and in particular Article 21 (3) thereof,

Whereas the measures taken by the Grand Duchy of Luxembourg to implement Directive 75/268/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 13 of the said Directive and to Article 18 of Directive 72/159/EEC;

Whereas Commission Regulation 76/627/EEC of 25 June 1976 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by Member States pursuant to Directive 75/268/EEC⁽⁵⁾, as last amended by Commission Decision 80/427/EEC of 28 March 1980⁽⁶⁾, lays down in Article 5 (1) that the Commission, acting on the basis of the particulars contained in the application for reimbursement, shall reimburse up to the full amount requested;

Whereas the application for reimbursement lodged by the Grand Duchy of Luxembourg in respect of aid granted during 1979 for the less-favoured farming areas is complete and has been submitted in due form in accordance with Decision 76/627/EEC; whereas the total amount total expenditure declared eligible for the year 1979 comes to Lfrs 81 883 404, broken down as follows:

- under Title II: Lfrs 81 883 404,
- under Title IV: —;

Whereas the total amount of reimbursement requested comes to Lfrs 20 470 851;

Whereas there are no immediate objections to the application as regards the accuracy of the particulars which it contains or compliance of the expenditure incurred with the provisions in force; whereas, therefore, the Guidance Section of the EAGGF should reimburse 25 % of the declared expenditure under Title II and of the declared expenditure under Title IV, i.e. a total of Lfrs 20 470 851, (as requested);

Whereas Decision 76/627/EEC lays down in Article 2 that applications for reimbursement concerning Title III of Directive 75/268/EEC are to be submitted along with applications for reimbursement of expenditure on Directive 72/159/EEC;

Whereas Commission Decision 76/627/EEC lays down in Article 5 (2) that where an examination of the application for reimbursement shows that the amount specified is not that which is actually due, the situation is to be regularized in accordance with the procedure laid down in the same Article of the said Decision;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the EAGGF towards the expenditure incurred by the Grand Duchy of Luxembourg during 1979 on aid for the less-favoured farming areas is hereby fixed at Lfrs 20 470 851.

Article 2

The amount referred to in Article 1 shall be paid provided that a thorough examination of the applica-

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 14. 7. 1980, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 3. 4. 1980, p. 43.

⁽⁵⁾ OJ No L 222, 14. 8. 1976, p. 37.

⁽⁶⁾ OJ No L 102, 19. 4. 1980, p. 24.

tion for reimbursement leads to no change in the amount to be reimbursed.

Done at Brussels, 20 November 1980.

Article 3

This Decision is addressed to the Grand Duchy of Luxembourg.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 20 November 1980****on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of the Netherlands of expenditure incurred during 1979 on aids and premiums relating to the modernization of farms****(Only the Dutch text is authentic)****(80/1131/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, as last amended by Directive 80/370/EEC⁽²⁾, and in particular Article 21 (3) thereof,

Whereas the measures taken by the Kingdom of the Netherlands to implement Directive 72/159/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 18 of the said Directive;

Whereas Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directive 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾, as last amended by Commission Decision 80/427/EEC of 28 March 1980⁽⁴⁾, lays down in Article 4 (1) that the Commission, acting on the basis of the particulars contained in the applications for reimbursement, is to reimburse up to the full amount requested;

Whereas the application for reimbursement lodged by the Kingdom of the Netherlands in respect of expenditure incurred during 1979 on aids and premiums relating to the modernization of farms is complete and has been submitted in due form in accordance with the provisions of Decision 74/581/EEC; whereas the total amount of expenditure declared eligible for the year 1979 comes to Fl 92 740 052.21 broken down as follows:

- under Article 8: Fl 77 343 066.37,
- under Article 10: Fl 150 243.78,
- under Article 11: Fl —,
- under Article 12: Fl 2 152 033.66,
- under Article 13: Fl 13 094 708.40;

Whereas the total amount of the reimbursement requested comes to Fl 23 185 013.05;

Whereas there are no immediate objections to the application as regards the accuracy of the particulars which it contains or compliance of the expenditure

incurred with the provisions in force; whereas, therefore, the Guidance Section of the EAGGF should reimburse 25 % of the declared expenditure, i.e. a total of Fl 23 185 013.05 (as requested);

Whereas Commission Decision 74/581/EEC lays down in Article 4 (2) that where an examination of the application for reimbursement shows that the amount specified is not that which is actually due, the situation is to be regularized in accordance with the procedure laid down in the same Article of the said Decision;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the EAGGF towards the expenditure incurred by the Kingdom of the Netherlands during 1979 on aids and premiums relating to the modernization of farms is hereby fixed at Fl 23 185 013.05.

Article 2

The amount referred to in Article 1 shall be paid provided that a thorough examination of the application for reimbursement does not give rise to any change in the amount for reimbursement.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 20 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 3. 4. 1980, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 19. 4. 1980, p. 24.

